



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят пятая сессия

Официальные отчеты

Первый комитет

10-е заседание

Четверг, 14 октября 2010 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Котерец (Словакия)

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

Пункты 88–104 повестки дня (продолжение)

Тематическое обсуждение вопросов, включенных в повестку дня, а также внесение и рассмотрение всех проектов резолюций, представленных по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем перейти к списку ораторов, я хотел бы рассмотреть один организационный вопрос.

Сегодня Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят пятой сессии новый пункт под названием «Меры в развитие совещания высокого уровня, состоявшегося 24 сентября 2010 года: активизация работы Конференции по разоружению и продвижение вперед процесса многосторонних переговоров по разоружению» в качестве пункта 162 повестки дня и передать его Первому комитету.

Вслед за этим решением я получил от Председателя Генеральной Ассамблеи письмо, в котором он информирует Комитет о том, что, согласно его пониманию, прения по данному пункту будут проведены на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи, а Первый комитет рассмотрит любые

предложения по нему. Это письмо в скором времени будет опубликовано в качестве официального документа Первого комитета. По этому поводу я предлагаю включить названный новый пункт в утвержденную нами программу работы, в рубрику «Механизмы разоружения».

Если не будет возражений, я буду считать, что Комитет желает поступить соответствующим образом.

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь мы продолжим тематическое обсуждение группы вопросов, касающихся ядерного оружия, включая представление проектов резолюций.

Г-н Гальвес (Чили) (*говорит по-испански*): Наша делегация имеет честь выступать от имени Группы Рио. Группа Рио вновь заявляет о том, что существование ядерного оружия представляет собой угрозу выживанию человечества и что единственной гарантией против его применения или угрозы его применения является его полная ликвидация и абсолютное запрещение.

Мы особенно гордимся тем, что расположены в первом густонаселенном регионе планеты, провозгласившем себя зоной, свободной от ядерного оружия, говоря более конкретно, посредством подписания 43 года назад Договора о запрещении

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договора Тлателолко). Мы подтверждаем значение Декларации, принятой на состоявшейся в апреле 2005 года в Мехико первой Конференции государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, как вклада в процесс разоружения и нераспространения. Мы также снова заявляем о нашей приверженности всестороннему осуществлению этой Декларации ради достижения общих целей, закрепленных в договорах о создании зон, свободных от ядерного оружия.

Совсем недавно, 30 апреля, с целью укрепления режима безъядерных зон и содействия процессу ядерного разоружения и нераспространения была проведена в Нью-Йорке вторая Конференция государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии (см. NWFZM/CONF.2010/1). Мы настоятельно призываем государства, обладающие ядерным оружием, незамедлительно выполнить их обязательства, взятые ими по статье VI Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), и безотлагательно начать принимать меры, принятые на обзорных конференциях ДНЯО 1995, 2000 и 2010 годов, которые составляют в совокупности эффективную стратегию для продвижения вперед по пути ядерного разоружения.

Отсутствие прогресса и разочарывающие результаты последних 10 лет вселяют непреодолимое ощущение срочной и настоятельной необходимости всемерно выполнять обязательства достичь важнейшей цели ядерного разоружения и ликвидации и запрещения ядерного оружия. В таком контексте мы еще раз заявляем о нашей убежденности в том, что достижение этих целей требует твердой политической воли со стороны всех государств, в частности тех, которые обладают ядерным оружием. Мы подчеркиваем, что любые нацеленные на ядерное разоружение инициативы должны быть обратимыми и транспарентными, а их осуществление должно подлежать контролю и проверке.

Мы полностью убеждены, что Договор о нераспространении ядерного оружия является краеугольным камнем режима ядерного разоружения и нераспространения. Поэтому достижение его универсальности должно быть одним из приоритетов международного сообщества. По этой причине мы призываем все международное сообщество прила-

гать все необходимые усилия к достижению этой цели. Мы также настоятельно призываем те государства, которые не являются сторонами этого Договора, присоединиться к нему, причем в приоритетном порядке, безоговорочно и в качестве государств, не обладающих ядерным оружием.

В таком контексте Группа Рио приветствует проведение в мае 2010 года в Нью-Йорке Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора. Мы отмечаем, что ею был принят предметно-содержательный Заключительный документ (NPT/CONF.2010/50 (Vol.I)), который, как мы надеемся, в скором времени будет претворен в конкретные действия.

Отмечая исходящие от обладающих ядерным оружием государств позитивные политические сигналы, указывающие на их обновленную приверженность двустороннему и многостороннему ядерному разоружению, мы надеемся, что эти сигналы будут претворены в конкретные практические меры. В этой связи мы считаем новый Договор между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией о мерах по дальнейшему сокращению и ограничению стратегических наступательных вооружений шагом в надлежащем направлении.

Создание международно признанных зон, свободных от ядерного оружия, основано на договоренностях, добровольно заключаемых заинтересованными государствами. Такие договоренности укрепляют международные и региональные мир и безопасность, равно как и режим нераспространения, и способствуют достижению ядерного разоружения. Создание таких свободных от ядерного разоружения зон и всестороннее выполнение таких договоренностей способны обеспечить сохранение значительных по площади частей мира свободными от ядерного оружия.

Мы настоятельно призываем те обладающие ядерным оружием государства и все другие государства, упомянутые в соответствующих протоколах к договорам о создании зон, свободных от ядерного оружия, которые еще не подписали или не ратифицировали такие протоколы, сделать это как можно скорее. Мы также настоятельно призываем обладающие ядерным оружием государства, которые подписали или ратифицировали любой из имеющих отношение к этому процессу протоколов

к договорам о создании зон, свободных от ядерного оружия, с оговорками и/или с декларациями об односторонней их интерпретации, отрицательно сказывающимися на процессах денуклеаризации какой бы то ни было из этих зон, изменить или снять такие оговорки и/или декларации.

В таком контексте Группа Рио с удовлетворением отмечает ратификацию некоторыми обладающими ядерным оружием государствами протоколов к договорам о создании свободных от ядерного оружия зон, а также объявление Соединенными Штатами Америки об их намерении ратифицировать протоколы к Пелиндабскому договору и к Договору Раротонга, равно как и об их намерении провести консультации с участниками зон, свободных от ядерного оружия, в Центральной и Юго-Восточной Азии в их усилиях по подписанию или ратификации соответствующих протоколов.

Со времени проведения в 2005 году первой Конференции государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, достигнут существенный прогресс. Мы рады вступлению 21 марта 2009 года в силу Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии, на основе которого в этом регионе учреждается такая зона. Мы также рады вступлению в силу 15 июля 2009 года Пелиндабского договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке, ознаменовавшему собой важный шаг на пути к достижению цели полного ядерного разоружения и нераспространения. Мы убеждены в важности вклада, который свободные от ядерного оружия зоны вносят в дело избавления мира от ядерного оружия.

Мы подтверждаем свою поддержку создания в срочном порядке — согласно резолюции по Ближнему Востоку, принятой Конференцией 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО (NPN/CONF.1995/32 (Часть I), приложение), — зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке с перспективой присоединения к этому Договору всех стран Ближнего Востока, а также согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи.

Хотя мы приветствуем меры, принятые по этому вопросу в ходе Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, мы сожалеем о том, что спустя 15 лет после принятия этой резолюции

до сих пор не удалось осуществить центральное положение решения о бессрочном продлении действия Договора.

Мы настоятельно призываем государства, обладающие ядерным оружием, принять все необходимые меры для проведения переговоров и заключения универсального и безоговорочного договора, предоставляющего государствам, не обладающим ядерным оружием, юридически обязывающие гарантии безопасности. А пока такой договор не будет заключен, мы также настоятельно призываем государства, обладающие ядерным оружием, в полном объеме выполнять взятые ими обязательства в отношении негативных гарантий безопасности и отозвать оговорки и односторонние заявления о толковании дополнительных протоколов к договорам о создании зон, свободных от ядерного оружия. Этот вопрос обсуждался в ходе состоявшейся в мае Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, и Группа Рио требует принятия конкретных мер в этом плане.

Мы вновь подтверждаем неотъемлемое право всех государств на развитие ядерной энергетики, проведение в этой области исследований, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без какой-либо дискриминации. Поэтому мы подчеркиваем ту роль, которую играет Международное агентство по атомной энергии в осуществлении контроля за тем, чтобы ядерная энергия использовалась исключительно в мирных целях. Мы убеждены в том, что любые запрещения или ограничения в плане использования ядерной энергии в мирных целях должны соответствовать положениям ДНЯО и Уставу Организации Объединенных Наций. Мы также подчеркиваем важность того, чтобы соглашения о нераспространении носили универсальный, транспарентный и недискриминационный характер.

Мы вновь подтверждаем свою позицию в отношении полного запрета всех ядерных испытаний и подчеркиваем необходимость обеспечения присоединения всех государств к Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, в частности всех государств, обладающих ядерным оружием, и государств, указанных в приложении 2, в целях содействия процессу ядерного разоружения. Мы подчеркиваем важность введения моратория на испытательные взрывы ядерного оружия или проведение любых других видов ядерных взрывов до

тех пор, пока этот Договор не вступит в силу. Мы также вновь заявляем о том, что для полной реализации целей Договора важно, чтобы все подписавшие его стороны, в особенности государства, обладающие ядерным оружием, сохраняли постоянную приверженность полному и безоговорочному разоружению.

Мы настоятельно призываем государства, которые еще не подписали или не ратифицировали этот документ, сделать это как можно скорее. В этой связи мы приветствуем сделанные недавно рядом государств, указанных в приложении 2, заявления о намерении предпринять шаги для его ратификации. Мы надеемся, что такие шаги приведут в ближайшее время к конкретным действиям.

Мы вновь заявляем о нашей приверженности делу укрепления механизмов сотрудничества и консультаций между различными зонами, свободными от ядерного оружия. В этой связи мы будем продолжать содействовать обмену информацией между этими зонами и стремиться, по возможности, координировать наши позиции на международных форумах, конференциях и в организациях. В этой связи мы высоко оцениваем работу Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне по обеспечению сотрудничества с координаторами других зон, свободных от ядерного оружия, в целях достижения их общих целей.

Важно активизировать обмен информацией между зонами, свободными от ядерного оружия, в целях достижения прогресса по конкретным приоритетным вопросам и направлениям, представляющим взаимный интерес, в рамках которых можно было бы расширить консультации и сотрудничество между зонами, свободными от ядерного оружия.

Государства-участники и государства, подписавшие договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, продемонстрировали свою приверженность делу сохранения своих регионов свободными от ядерного оружия. К ним относится значительное число государств, которые стремятся укрепить процесс достижения конечной цели, заключающейся в обеспечении ядерного разоружения и создания мира, свободного от ядерного оружия. Все мы должны действовать сообща в целях реализации этой сложной, но достижимой цели.

Г-н Валеро Брисеньо (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Боливарианская Республика Венесуэла присоединяется к заявлениям, сделанным представителем Бразилии от имени Южноамериканского общего рынка и ассоциированных государств и представителем Чили от имени Группы Рио.

С самого начала эры ядерного оружия мир живет под постоянной угрозой ядерной войны, которая может привести к уничтожению всего человечества. Само существование этого оружия создает одну из наиболее серьезных угроз для человечества.

Сегодня мир сталкивается с новыми угрозами и вызовами. С одной стороны, он сталкивается с ускоренным усовершенствованием и модернизацией ядерного оружия, с другой — с возможным приобретением нового ядерного оружия террористическими группами, хотя ответственность за предотвращение такого развития событий лежит на государствах-членах. Мы хотели бы подчеркнуть, что кроме этого существует и угроза возможного применения такого оружия государствами, обладающими ядерным оружием, в том числе против стран, которые взяли на себя обязательство не разрабатывать его. Венесуэла считает, что единственной гарантией международного мира и безопасности является полное и окончательное уничтожение ядерного оружия. Именно к этому мы и призываем.

Венесуэла считает, что государства, обладающие ядерным оружием, несут главную ответственность за принятие мер по сокращению и уничтожению своих ядерных арсеналов в соответствии с буквой и духом Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Мы также считаем, что усилия, направленные на разоружение и нераспространение, должны осуществляться одновременно.

Такой дух царил на пятой Конференции по рассмотрению и продлению действия ДНЯО, в ходе которой было достигнуто соглашение о бессрочном продлении действия этого документа. Поэтому появились основания надеяться на то, что государства-участники будут совместно трудиться ради достижения прогресса в области нераспространения и ядерного разоружения. Это чувство еще более окрепло в ходе шестой Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, на которой удалось согласовать осуществление 13 практических мер в сфере разоружения. К сожалению, направленные на дос-

тижение этих целей усилия были подорваны из-за отсутствия политической воли у ряда ядерных держав, не выполняющих свои международные обязательства.

Хотя Венесуэла надеялась на то, что в ходе последней Конференции по рассмотрению действия, состоявшейся с 3 по 28 мая, удастся достичь более существенного взаимопонимания, тем не менее ее результаты прокладывают путь к достижению прогресса в многостороннем диалоге по конкретным мерам в области разоружения. В этой связи нам необходимо отказаться от односторонних подходов и двойных стандартов, которые в последнее десятилетие негативно сказываются на дипломатии в области разоружения.

Наша страна хотела бы подчеркнуть важность созыва в 2012 году международной конференции для рассмотрения вопроса о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, как это было согласовано в ходе последней Конференции по рассмотрению действия ДНЯО. Венесуэла надеется, что такая конференция приведет к принятию государствами Ближнего Востока, включая Государство Израиль, обязательств по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, где в соответствии с положениями ДНЯО будет запрещено производство этого страшного оружия и обладание им.

Президент Уго Чавес предупреждает мир о том, что самая большая опасность развязывания ядерной войны исходит от Израиля, который обладает атомными бомбами. В этой связи мы хотели бы подчеркнуть необходимость продолжения работы, направленной на укрепление одобренного плана действий по ядерному разоружению с надлежащим соблюдением установленных сроков. Наша делегация отмечает также необходимость осуществления этого плана действий и определения 2025 года как крайнего срока достижения цели создания мира, свободного от ядерного оружия.

Венесуэла считает, что приоритеты, определенные в Заключительном документе первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (резолюция S-10/2), полностью остаются в силе, особенно если учесть, что процесс модернизации ядерного оружия неуклонно продолжается ускоренными темпами.

Доктрина нанесения удара первыми, которой придерживаются некоторые ядерные державы, создает угрозу международному миру и безопасности. В этой связи Венесуэла считает, что проведение переговоров о заключении юридически обязательного договора о предоставлении негативных гарантий безопасности будет иметь особо важное значение для усилий по разоружению и нераспространению ядерного оружия. Доктринам некоторых ядерных держав, которые все еще привязаны к «холодной войне» и в основе которых по-прежнему лежит концепция нанесения удара первыми, нет ни политического, ни морального оправдания.

По мнению Венесуэлы, Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний является одним из главных элементов режима ядерного разоружения и нераспространения. Поэтому мы надеемся, что усилия, которые прилагаются для введения этого Договора в силу, завершатся присоединением к нему государств, перечисленных в приложении 2.

Венесуэла сожалеет по поводу применения нежелательной практики, которая подрывает принцип правового равенства государств. Например, некоторые государства лишены неотъемлемого права развивать ядерную энергетику в мирных целях в соответствии с положениями ДВЗЯИ. Осуществление этого права имеет особое значение для развивающихся стран, которым нужно диверсифицировать источники энергии и достичь технологической независимости.

Венесуэла отвергает несправедливые санкции, которые Совет Безопасности ввел против народа Ирана. Мы призываем их немедленно отменить.

Наша делегация хотела бы здесь вновь заявить о своей твердой приверженности делу создания более безопасного и более спокойного мира. Мы решительно подчеркиваем острую необходимость соблюдения норм международного права и принципов Устава Организации Объединенных Наций.

Г-н Суда (Япония) (*говорит по-английски*): В этом году народ Японии отметил шестьдесят пятую годовщину нанесения атомного удара по Хиросиме и Нагасаки. Мы были глубоко тронуты тем, что по этому случаю Генеральный секретарь Пан Ги Мун присутствовал на церемонии в Хиросимском мемориале мира. Накануне он также посетил Нагасаки. Япония, которая является единственной страной, подвергшейся атомной бомбардировке, считает, что

в международных усилиях по созданию свободного от ядерного оружия мира ей отводится особая роль.

Исходя из этого Япония вместе с Австралией выступили в прошлом месяце с инициативой созвать на уровне министров иностранных дел совещание, посвященное вопросам ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия. Десять стран, поддержавших нашу инициативу и принявших участие в этой встрече, приняли совместное заявление, в котором они выразили свою решимость в рамках усилий, направленных на создание свободного от ядерного оружия мира, реализовать принятые консенсусом решения Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора и работать над конкретными мерами по снижению ядерных рисков. Эта коллективная работа будет всегда открытой и многогранной. Япония надеется, что осуществление этой инициативы в сотрудничестве с другими странами будет содействовать дальнейшему продвижению нашей совместной работы.

На нынешней сессии Генеральной Ассамблеи Япония совместно с более чем 50 авторами уже представила пересмотренный проект резолюции о ядерном разоружении (A/65/L.43*) под новым названием «Совместные действия в целях полной ликвидации ядерного оружия». В этом проекте резолюции основной акцент поставлен на конкретных и практических совместных действиях международного сообщества по полной ликвидации ядерного оружия. Нам нужно сохранять, наращивать набранные темпы и продвигаться вперед. Наша делегация очень надеется, что проект резолюции о совместных действиях поддержат беспрецедентно много государств и что они присоединятся к авторам этого проекта резолюции.

Япония приветствует успешные результаты Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора (ДНЯО). Конференция столкнулась с трудностями во многих вопросах, однако в итоге государства-участники продемонстрировали гибкость, мудрость и достигли консенсуса по Заключительному документу (NPT/CONF.2010/50 (Vol.I)), который содержит важный план действий по всем трем компонентам Договора.

Особенно важно то, что мы вновь подтвердили недвусмысленное обязательство обладающих ядерным оружием государств полностью ликвидировать их ядерные арсеналы. Было также провозглашено обязательство прилагать дальнейшие усилия по сокращению и в конечном итоге ликвидации всех видов ядерного оружия как развернутого, так и еще не развернутого. Кроме того, были четко определены принципы транспарентности, необратимости и проверяемости хода осуществления Договора. Еще одним важным достижением стала договоренность о выполнении резолюции 1995 года по Ближнему Востоку.

Действие 5, предусмотренное в Заключительном документе, содержит призыв к государствам, обладающим ядерным оружием, в 2014 году информировать Подготовительный комитет о ходе выполнения своих согласованных обязательств в отношении разоружения. В этом плане в качестве обнадеживающего сигнала Япония приветствует решение пяти постоянных членов (П-5) Совета Безопасности созвать в Париже в 2011 году первое совещание по осуществлению деятельности в развитие решений обзорной конференции 2010 года. Мы надеемся, что этот процесс в формате П-5 увенчается реальными результатами.

Япония приветствовала подписание в апреле этого года двумя государствами, обладающими самыми большими арсеналами ядерного оружия, нового Договора о СНВ. Мы искренне надеемся, что Российская Федерация и Соединенные Штаты ратифицируют этот важнейший договор в кратчайшие сроки. Мы призываем их начать переговоры по новому договору, который должен прийти на смену Договору о СНВ.

В ожидании выполнения обладающими ядерным оружием государствами их обязательств в отношении разоружения государства, не участвующие в ДНЯО, не должны быть пассивными. Япония призывает эти государства безотлагательно и без каких-либо условий присоединиться к ДНЯО в качестве государств, не обладающих ядерным оружием. А пока мы настоятельно призываем обладающие ядерным оружием государства немедленно прекратить наращивание своих арсеналов и начать их сокращение.

Мы призываем обладающие ядерным оружием государства прилагать дальнейшие усилия по сокращению количества и ослаблению роли ядерного оружия. В то же время в интересах повышения международной стабильности и безопасности мы призываем их принять меры по дальнейшему снижению риска случайного или несанкционированного запуска ядерного оружия и для обеспечения боеготовности их ядерных вооружений на самом низком уровне.

Одним из главных приоритетов является прекращение дальнейшего производства расщепляющегося материала для ядерного оружия. Первое, что мы должны сделать в деле создания мира, свободного от ядерного оружия, — это прекратить производство ядерного оружия. В этой связи нашим наиболее конкретным и безотлагательным шагом, который будет способствовать ядерному разоружению и нераспространению, является подписание договора о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ). Вопрос о ДЗПРМ стоит в повестке дня Конференции по разоружению вот уже более 10 лет и является одним из главных вопросов в области глобального ядерного разоружения и нераспространения в течение более 40 лет. Этот исторический факт означает, что в многосторонней сфере разоружения практически за десятилетия мы не добились ни малейшего конкретного прогресса, хотя на публике и в политических кругах по всему миру активно муссируются общие аргументы о необходимости полной ликвидации ядерного оружия. В этой связи я хотел бы задать следующим вопросом: «Если мы не в состоянии быстро сделать хотя бы этот безотлагательный и практический шаг по ДЗПРМ, как же мы сможем принять более серьезные меры в целях полной ликвидации ядерного оружия?»

В этом контексте особо глубокое сожаление вызывает то, что Конференция по разоружению все еще парализована постоянным злоупотреблением правилом консенсуса, несмотря на достигнутую консенсусом в мае прошлого года договоренность. Глубоко обеспокоенный этой ситуацией, 24 сентября Генеральный секретарь провел здесь, в Нью-Йорке, заседание высокого уровня в целях активизации работы Конференции. Наше правительство высоко ценит его усилия. Для нас неприемлемо, чтобы Конференция по разоружению бездействовала в ходе сессии будущего года.

В ситуации, когда у Конференции по разоружению отсутствуют явные перспективы начала переговоров по выработке ДЗПРМ, мы должны подумать об альтернативах. Следующий год будет решающим для Конференции. Япония призывает все государства — члены Конференции проявить конструктивную гибкость в деле достижения консенсуса в отношении начала работы по существу основных вопросов.

Как предусмотрено действием 13 Заключительного документа Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, все государства, которые ратифицировали Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), обязуются способствовать его вступлению в силу и его осуществлению на национальном, региональном и глобальном уровнях. Мы призываем все государства реализовать это действие. На протяжении многих лет Япония была активным сторонником совместных инициатив, направленных на достижение вступления Договора в силу. Например, Япония пригласила представителей из Египта и Индонезии на свои объекты системы международного мониторинга, чтобы помочь им лучше понять суть Договора и процесс его ратификации. Поэтому мы были очень рады узнать о том, что Индонезия, которая является одной из оставшихся девяти стран, обозначенных в приложении 2, ведет подготовку к ратификации ДНЯО в ближайшее время.

Успехи в области ядерного разоружения и в поощрении ядерного нераспространения подкрепляют друг друга. Наиболее эффективным способом укрепления режима нераспространения являются усиленные и более эффективные гарантии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Япония настоятельно призывает все государства, которые еще не заключили и не привели в действие соглашение о всеобъемлющих гарантиях и дополнительный протокол к нему, сделать это как можно скорее, к чему их призвали участники состоявшейся в мае Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО и состоявшейся в сентябре Генеральной конференции МАГАТЭ.

Международное сообщество должно продолжать заниматься ядерной проблематикой, связанной с Корейской Народно-Демократической Республикой и Ираном. Ядерная программа Корейской Народно-Демократической Республики представляет серьезную угрозу для мира и безопасности Восточ-

ной Азии и всего международного сообщества, а также является серьезным вызовом режиму ДНЯО. Япония настоятельно призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику принять конкретные меры на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности и МАГАТЭ и выполнить свои обязательства, в том числе обязательства, содержащиеся в принятом в 2005 году совместном заявлении участников шестисторонних переговоров. Япония подтверждает свою серьезную озабоченность опасностью распространения, связанной с иранской ядерной программой, и подчеркивает значение полного и незамедлительного соблюдения Ираном его международных обязательств.

На пути к полной ликвидации ядерного оружия настоятельно необходимо обеспечивать уменьшение его роли в обеспечении стратегической безопасности и продолжать добиваться снижения ядерной опасности в мире. Кроме того, тем, кто имеет ядерное оружие или стремится его приобрести, я бы сказал, что обладание ядерным оружием само по себе не означает политического преимущества в контексте международной политики. В этой связи я хотел бы в заключение процитировать слова Генерального секретаря Пан Ги Муна, сказанные им 6 августа на мемориальной церемонии мира в Хиросиме: «Уважением и авторитетом пользуются не те, кто обладает ядерным оружием, а те, кто отказывается от обладания им» (см. *SG/SM/13045*).

Г-жа Ледесма Эрнандес (Куба) (*говорит по-испански*): Кубинская делегация полностью присоединяется к заявлению, с которым представитель Чили выступил от имени Группы Рио.

Ядерное разоружение является и должно оставаться главным приоритетом в области разоружения. Само существование ядерного оружия и доктрин обладания им и его применения представляет собой серьезную угрозу для международного мира и безопасности. В мире насчитывается почти 23 000 единиц ядерного оружия, из которых 7500 готовы к немедленному развертыванию. Некоторые государства, обладающие ядерным оружием, не отказались от его применения в рамках своих доктрин безопасности, основанных на так называемой теории ядерного сдерживания. Хуже того, они тратят миллионы долларов на разработку программ модернизации своих ядерных арсеналов. Куба считает, что применение ядерного оружия является совершенно безнравственным и незаконным актом, кото-

рому не может быть оправданий ни при каких обстоятельствах и независимо от любых доктрин безопасности. Применение этого оружия было бы грубым нарушением международных норм, касающихся предотвращения геноцида.

Результаты восьмой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора являются шагом в верном направлении. В то же время эти результаты не должны порождать благодушия или самодовольства, поскольку мы по-прежнему далеки от поставленной на данном этапе цели. На Конференции по рассмотрению действия ДНЯО было четко заявлено, что сохраняется огромный разрыв между словами и добрыми намерениями, о которых заявляют некоторые ядерные государства, и обязательствами и мерами, которые они фактически готовы осуществить.

Мы сделали все возможное для того, чтобы план действий содержал график четко определенных действий и чтобы 2025 год был самым крайним сроком для достижения полной ликвидации ядерного оружия. К сожалению, неуклонная оппозиция со стороны некоторых ядерных государств не позволила достичь договоренности в этом отношении. Хотя мы сделали шаг в верном направлении, принятый план действий является ограниченным и недостаточным. Скромный прогресс, достигнутый на Обзорной конференции, должен послужить стимулом для дальнейшей работы в области ядерного разоружения и полной реализации всех положений ДНЯО. Ядерное разоружение не может оставаться целью, достижение которой постоянно откладывается или сопровождается условиями.

Как член Конференции по разоружению Куба поддерживает приоритетную задачу по обеспечению начала на Конференции переговоров в отношении программы ядерного разоружения, которая привела бы к полной ликвидации и запрещению ядерного оружия. Такая программа должна включать транспарентное, необратимое, поддающееся проверке и юридически обязательное расписание работы. Необходимо также, чтобы ядерные государства обязались прекратить разработку этого оружия и незамедлительно вывезти его с территории государств, не обладающих таким оружием. А пока эта цель не будет достигнута, мы должны в срочном порядке предоставить неядерным государствам всеобъемлющие, безоговорочные и юридически обяза-

тельные гарантии безопасности в отношении отказа от применения или угрозы применения против них ядерного оружия.

Куба выступает против селективного подхода, которого придерживаются некоторые стороны и в соответствии с которым основное внимание уделяется мерам, направленным против горизонтального распространения, в ущерб мерам, связанным с вертикальным распространением; тем самым полностью игнорируется то, что реальной целью является запрещение и полная ликвидация ядерного оружия.

Мы поддерживаем неотъемлемое право государств на изучение, разработку и применение ядерной технологии в мирных целях без какой-либо дискриминации.

Огромные средства, которые в настоящее время затрачиваются на сохранение ядерного оружия и связанной с ним технической инфраструктуры, следует направить на программы развития, призванные обеспечить достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Это явилось бы существенным вкладом в укрепление международного мира и безопасности. Куба подтверждает свою твердую приверженность делу построения мира, свободного от ядерного оружия, а также свою полную готовность работать для превращения этого стремления в реальность в интересах всего человечества.

Г-н ван ден Эйссел (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, поскольку я впервые выступаю в Первом комитете на этой сессии, я хотел бы, пользуясь этой возможностью, выразить свое глубокое удовлетворение тем, что вижу Вас на посту Председателя Комитета.

Нидерланды полностью присоединяются к заявлению, сделанному вчера представителем Европейского союза. Я хотел бы добавить следующие замечания, важные с точки зрения нашего государства.

Нидерланды рады сохранению динамики процессов в области глобального разоружения и нераспространения, о чем свидетельствуют, в частности, успешные итоги состоявшейся в мае 2010 года Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора. Мы приветствуем соглашение о последующих планах действий по всем трем ос-

новным элементам ДНЯО, а также договоренность о созыве конференции в 2012 году по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Эти результаты подтверждают нашу общую решимость не только отстаивать, но и укреплять режим ядерного нераспространения и разоружения.

Сейчас нам нужно приступить к осуществлению планов действий. Нам нужно продолжать усилия на основе упрочения результатов обзорной конференции и сохранять и впредь дух консенсуса и сотрудничества, которым были отмечены переговоры по ДНЯО. Нидерланды привержены внесению активного вклада в достижение этих целей и будут работать в целях разработки конкретных и практических мер. В этой связи, как сделал мой коллега посол Японии Суда, я хотел бы сказать о совместном заявлении, сделанном 22 сентября министрами иностранных дел Австралии, Канады, Чили, Германии, Японии, Мексики, Польши, Турции, Объединенных Арабских Эмиратов и Нидерландов с целью продвинуть вперед консенсусный итог (NPT/CONF.2010/50 (Vol.I)) Конференции 2010 года участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора и совместными усилиями содействовать превращению в жизнь повестки дня и программ в области ядерного разоружения и нераспространения. Эти повестки дня и программы являются взаимодополняющими и должны быть сбалансированными, поскольку они являются двумя сторонами одной и той же медали.

Одна из конкретных мер, которые рассмотрят Нидерланды, вместе с этими странами, касается того, как наиболее эффективно содействовать разработке стандартной формы отчетности для применения ядерными государствами — при выполнении их обязательств — по представлению сообщений об инициативах в области ядерного разоружения на заседании Подготовительного комитета Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) в 2014 году.

Мы поддержим все усилия по скорейшему вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и разработке его системы контроля, подчеркивая большое значение сохранения моратория на ядерные испытания и другие ядерные взрывы до вступления в силу Договора.

Мы также решительно призываем к проведению переговоров и разработке договора о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ), настоятельно призывая также все обладающие ядерным оружием государства объявить и поддерживать мораторий на производство расщепляющихся материалов в военных целях. В рамках этих усилий мы будем помогать разрабатывать подходы к таким вопросам как проверка, что способствовало бы осуществлению ДЗПРМ на основе диалога с другими.

Мы также рассмотрим способы укрепления сотрудничества с Международным агентством по атомной энергии в качестве средства содействия пропагандистской деятельности Агентства, в частности в тех государствах, которые еще не заключили и не осуществляют соглашения о всеобъемлющих гарантиях и дополнительный протокол, с целью содействия универсализации Дополнительного протокола.

Вместе с другими странами Нидерланды будут призывать все государства содействовать в максимально возможной степени просвещению в области разоружения и нераспространения, с тем чтобы способствовать достижению нашей цели — построения мира, свободного от ядерного оружия.

Мы готовы на заседаниях Первого комитета на этой сессии работать со всеми делегациями в целях упрочения и закрепления успехов Обзорной конференции, которые, несомненно, будут отражены в различных проектах резолюций Первого комитета.

Нидерланды выражают признательность Генеральному секретарю Пан Ги Муну за его личную приверженность делу разоружения и контроля над вооружениями. Мы рассматриваем созыв заседания высокого уровня, который прошел 24 сентября, как еще одно доказательство его похвальных усилий по содействию прогрессу. Мы приветствуем итоги заседания высокого уровня и считаем их точкой отсчета для продолжения обсуждений.

Как заявил представитель Нидерландов в ходе заседания высокого уровня, нынешний тупик в работе Конференции по разоружению неприемлем. Поэтому крайне важны последующие меры по выполнению решений совещания высокого уровня как в рамках Конференции по разоружению, так и вне их. Нам надо помнить о том, что скорейшее начало переговоров должно оставаться нашей целью и что

если эти переговоры не начнутся на Конференции по разоружению, нам, возможно, нужно искать альтернативы по достижению прогресса. Мы намерены активно участвовать в консультациях относительно последующих мер в развитие решений совещания высокого уровня в ходе работы Первого комитета на нынешней и на последующих сессиях.

Г-н Кабактулан (Филиппины) (*говорит по-английски*): Отсутствие ядерного оружия или государств, в которых ядерное оружие полностью ликвидировано, является *ipso facto* единственной гарантией против его применения или угрозы применения. Международное сообщество должно проявить решимость избавить мир от ядерного оружия; в конечном счете глобальные нормы или согласованная цель в плане его полной ликвидации уже существуют. Мировые руководители уже высказались. В совокупности, различные совместные декларации и отдельные заявления, сделанные руководителями на международных форумах или перед глобальной аудиторией, Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) как таковой, итоги Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО и так называемые 13 практических шагов и Заключительный документ недавно завершившейся Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО (NPT/CONF.2010/50 (Vol.I)) исчерпывающим образом и предельно ясно показывают наличие согласия относительно достижения мира без ядерного оружия. Поэтому стоящая перед нами задача просто заключается в безотлагательном осуществлении конкретных и практических мер, благодаря которым мы приблизимся к цели построения мира, свободного от таких арсеналов негуманного оружия.

Мы настоятельно призываем обладающие ядерным оружием государства претворить свои обязательства в жизнь. Среди этих обязательств — действия 3, 5 и 21 выводов и рекомендации о последующих действиях Заключительного документа. Действие 3 предусматривает, что при выполнении четких обязательств обладающих ядерным оружием государств достичь полной ликвидации своих ядерных арсеналов эти государства обязуются прилагать новые усилия по сокращению и, в конечном счете, ликвидации всех видов ядерного оружия, развернутого и неразвернутого, в том числе на основе односторонних, двусторонних, региональных и многомерных мер.

Действие 5 подчеркивает обязательство обладающих ядерным оружием государств ускорить темпы достижения конкретного прогресса на пути к ядерному разоружению, как указано в 13 практических шагах, принятых на Обзорной конференции 2000 года. В частности, в нем содержится обращенный к ядерным государствам призыв сократить запасы всех видов ядерного оружия, независимо от их видов или местонахождения, и продолжать минимизировать роль и значение ядерного оружия во всех военных концепциях и концепциях безопасности, доктринах и политике.

В действии 21 ядерные государства призывают согласиться на стандартные формы отчетности и определить соответствующие интервалы представления отчетности. Кроме того, Генеральному секретарю предлагают создать доступный для всех архив документов, который будет содержать информацию, предоставляемую ядерными государствами. Филиппины надеются, что обладающие ядерным оружием государства примут эти меры и что Генеральный секретарь учредит такой архив документов, с тем чтобы государства сознавали и видели прогресс в плане продвижения к цели полной ликвидации ядерного оружия.

ДНЯО — это краеугольный камень режима ядерного нераспространения и ядерного разоружения. С учетом этого мы призываем те немногие страны, которые остаются за рамками ДНЯО, прислушаться к призыву достичь универсального применения Договора.

Государства должны сейчас серьезно рассмотреть возможность проведения переговоров относительно конвенции о ядерном оружии. Такая конвенция была включена в план действий из пяти пунктов Генерального секретаря и упоминается в плане действий из 64 пунктов Заключительного документа Конференции 2010 года по обзору действия ДНЯО.

Филиппины решительно поддерживают Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и хотели бы, чтобы этот Договор как можно скорее вступил в силу. В этой связи Филиппины настоятельно призывают девять оставшихся государств из числа тех, которые указаны в приложении 2, ратифицировать этот Договор без промедления. Филиппины также настоятельно рекомендуют тем не названным в приложении двум государствам,

которые еще не ратифицировали этот Договор, сделать это как можно скорее.

Филиппины особо выделяют значение зон, свободных от ядерного оружия, как вклад в дело ядерного разоружения и ядерного нераспространения. Надеемся, что государства, обладающие ядерным оружием, будут соблюдать соответствующие касающиеся таких зон протоколы, особенно, разумеется, Протокол к Бангкокскому договору. Филиппины также придадут первостепенное значение созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке и подчеркивают необходимость успеха намечаемой на 2012 год конференции по этому вопросу. С этой целью Филиппины настоятельно призывают авторов резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО (NPT/CONF.1995/32 (см. часть I, приложение), и Генерального секретаря как можно скорее принять необходимые меры по назначению посредника, кандидатура которого будет приемлемой для всех государств региона, и назначить правительство, которое будет принимать запланированную на 2012 год конференцию.

Филиппины присоединяются к недавно сложившемуся в Первом комитете единодушию относительно того, что применение ядерного оружия, несомненно, самого негуманного из когда-либо изобретенных, является бесчеловечным и противоречит международному гуманитарному праву. Наша делегация хотела бы сослаться на содержащийся в Заключительном документе Обзорной конференции ДНЯО 2010 года и состоящий из 64 пунктов план действий, в котором выражена глубокая обеспокоенность катастрофическими гуманитарными последствиями любого применения ядерного оружия и в котором подтверждается необходимость постоянного соблюдения всеми государствами применимого международного права, в том числе и международного гуманитарного права.

Филиппины также оспаривают концепцию сдерживания, но, прежде всего и в первую очередь, ядерное оружие следует запретить законом.

Г-жа Скорпен (Норвегия) (*говорит по-английски*): Сорок лет спустя после вступления Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) в силу мы по-прежнему живем в обстановке существования угрозы ядерного уничтожения.

Что, однако, порождает оптимизм, так это растущее и крепнущее в течение последних нескольких лет единодушие относительно необходимости ликвидировать такие вооружения. Применение ядерных вооружений в качестве военно-политических инструментов все чаще подвергается сомнению, а гуманитарные последствия в случае возможного применения ядерного оружия широко признаны настолько ужасающими, что лишь немногие могут представить себе ситуацию, в которой такие вооружения могли бы быть действительно применены.

Поэтому, если мы все разделяем мнение относительно бесчеловечности ядерного оружия, парадоксально то, что такие вооружения по-прежнему играют столь заметную роль в политике обеспечения безопасности. Это становится тем более парадоксальным, если учитывать возможность случайной ядерной войны, будь то из-за ошибки в расчетах или же какой-нибудь неисправности. В полной боевой готовности остается шокирующее число ядерных вооружений, готовых к запуску сразу после предупреждения. Не меньший ужас наводит и мысль о том, что руки на такое оружие могут наложить террористы.

В ходе состоявшейся в мае Обзорной конференции ДНЯО 2010 года было подтверждено, что единственной абсолютной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия является его полная ликвидация. Тем не менее, когда государства, ядерным оружием не обладающие, призывают ядерные государства взять на себя с этой целью более смелые и перспективные обязательства, нас просят проявлять реализм и терпение. Но неужели в нынешней обстановке в самом деле необходимо именно терпение?

Мы уже давно проявляем терпение. Обладающие ядерным оружием государства обязались ликвидировать свои ядерные арсеналы 40 лет назад. «Холодная война» закончилась уже два десятилетия назад. Поэтому неудивительно, что наше терпение иссякает. Почему это ожидание от обладающих ядерным оружием государств большего является нереалистичным? То, о чем мы просим, вполне достижимо. Многие государства вообще никогда не обладали ядерным оружием, а некоторые отказались от него. Все дело здесь в политических предпочтениях и направлениях.

В действительности, при наличии достаточной политической воли освобождение мира от ядерного оружия должно быть уже в пределах досягаемости. Выполнение задачи избавления мира от таких вооружений не следует и нельзя перекладывать на плечи грядущих поколений. Новый подписанный Соединенными Штатами и Российской Федерацией Договор о СНВ представляет собой шаг вперед в правильном направлении. Мы надеемся на скорейшую его ратификацию и последующие переговоры, которые будут охватывать все категории ядерного оружия.

Проявляя не терпящий отлагательств реализм, мы многого ожидаем от докладов обладающих ядерным оружием государств о прогрессе в выполнении их обязательств в отношении ядерного оружия — докладов, которые должны быть представлены Подготовительному комитету для Обзорной конференции ДНЯО 2014 года. Что касается решения Обзорной конференции 2010 года по Ближнему Востоку, то Норвегия готова содействовать обеспечению того, чтобы намечаемая на 2012 год конференция стала существенным вкладом в создание в регионе зоны, свободной от ядерного и других видов оружия массового уничтожения и средств их доставки.

Сегодня зонами, свободными от ядерного оружия, охвачены более половины стран мира и все больше государств продолжают присоединяться к ним. Такие зоны являются важными инструментами как нераспространения, так и разоружения. Они служат конкретным свидетельством того, что никаких реальных обоснований для сохранения категории вооружений, которые не следует — и нельзя — применять, не существует. Мы должны обеспечить, чтобы наши системы проверки были достаточно надежными для того, чтобы вселять необходимую уверенность в процессе как нераспространения, так и разоружения, и чтобы разоружение проводилось согласно принципам доступности для проверки, необратимости и транспарентности.

Соединенное Королевство и Норвегия совместно трудятся в области контроля и проверки разоружения ядерных боеголовок. В декабре норвежские эксперты проведут в Соединенном Королевстве пробную инспекцию. Если это испытание будет проведено успешно, оно продемонстрирует то, как международные инспекторы могут получать доступ к секретным объектам, не нарушая режима нерас-

пространения и не получая доступа к другой секретной информации.

Мы все должны играть свою роль в выполнении и дальнейшем укреплении обязательств в отношении нераспространения. Под этим, среди прочего, подразумевается и выполнение Дополнительного протокола к Соглашению о всеобъемлющих гарантиях Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). В мире, свободном от ядерного оружия, всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ и Дополнительный протокол должны считаться нормой контроля и проверки. В идеале, все государства должны иметь право на комплексные гарантии.

Сохраняющиеся озабоченности в плане распространения надлежит устранять посредством более энергичных усилий. Норвегия не перестает настойчиво призывать Иран прислушаться к призывам Организации Объединенных Наций и всесторонне сотрудничать с МАГАТЭ. Дело именно за Ираном, который должен продемонстрировать, что его ядерная программа служит только мирным целям. Никто не лишает Иран права использовать ядерную энергию в мирных целях. Подобно этому, Норвегия по-прежнему глубоко обеспокоена программой создания ядерного оружия, реализуемой Корейской Народно-Демократической Республикой, и она всемерно поддерживает усилия по возобновлению консультаций между государствами, которых это касается в наибольшей мере.

Кроме того, нам надлежит продолжать наши усилия по разработке договоренностей о сотрудничестве в производстве ядерного топлива для реакторов гражданского назначения и в обращении с ядерными отходами. Нам также надлежит и впредь снижать уровень использования высокообогащенного урана в исследовательских ядерных реакторах гражданского назначения и переоборудовать эти реакторы таким образом, чтобы они работали на низкообогащенном уране. По сути, ядерная безопасность тесно переплетается с ядерным разоружением и нераспространением.

Мы рады успешному завершению Обзорной конференции ДНЯО, которой столь умело и компетентно руководил посол Либран Кабакулан. Однако сейчас не время для самолюбования. Предстоящий обзорный цикл ДНЯО будет иметь решающее значение. Нам надлежит выполнить план действий, рекомендованный в принятом Обзорной конферен-

цией этого года Заключительном документе (NPT/CONF.2010/50 (Vol.I)).

Норвегия также приветствует принимаемые в последнее время меры к вводу в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Это реально приблизит нас к цели освобождения планеты от ядерного оружия.

В заключение следует заметить, что угроза, которую представляет собой ядерное оружие, создана руками человека. И устранить ее можно лишь посредством воображения, изобретательности, политической воли и упорства самих людей.

Г-жа Айтимова (Казахстан) (*говорит по-английски*): Казахстан, закрывший второй по величине в мире ядерный полигон и отказавшийся от четвертого по величине ядерного арсенала, со времени обретения своей независимости является верным сторонником и поборником ядерного разоружения и нераспространения. Поэтому Казахстан призывает все государства-члены обеспечивать универсальность Договора о нераспространении ядерного оружия и признать всеобъемлющие гарантии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и его Дополнительный протокол.

В результате сохраняющегося застоя в осуществлении режима ДНЯО и в силу его неэффективности возникла возможность для распространения ядерного оружия и появления новых государств, фактически обладающих ядерным оружием. Поэтому необходимо прилагать все усилия с целью обуздать на всех уровнях процесс ядерного распространения.

Хотя и позитивный, Итоговый документ (NPT/CONF.2010/50 (Vol.I)) Обзорной конференции ДНЯО, проведенной в мае, не является бесспорным успехом. Необходимо прилагать намного больше согласованных усилий, демонстрирующих многостороннюю политическую волю, для решительного выполнения той работы, которая должна быть проведена на основных направлениях деятельности по достижению необратимой ликвидации ядерного оружия.

Казахстан ратует за скорейшее вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), с тем чтобы его Подготовительная комиссия могла стать полномасштабной организацией по проверке. Наша страна активно

сотрудничает с Организацией Договора в целях содействия разработке и функционированию системы международного мониторинга и методов проведения инспекции на местах с использованием наших пяти станций отслеживания, работающих круглосуточно.

Инициатива Генерального секретаря Пан Ги Муна по созыву заседания высокого уровня для активизации работы Конференции по разоружению должна привести к более конкретным и недвусмысленным проявлениям политической воли, необходимой для устранения разногласий, с тем чтобы Конференция могла вновь стать мощным катализатором продвижения вперед процесса разоружения.

По мнению нашей страны, скорейшее начало переговоров по договору о запрещении производства расщепляющихся материалов является одним из наиболее насущных вопросов в глобальной повестке в области безопасности, равно как и использование космического пространства в мирных целях. С учетом увеличения числа стран, которые принимают участие в космических программах и зависят от них, огромное значение имеет юридически обязательный документ по контролю над вооружениями в космическом пространстве. Настоятельно необходимо продвигать вперед повестку дня в области предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве путем привлечения к участию в процессе других международных органов, занимающихся вопросами освоения космического пространства.

С учетом растущего спроса на ядерную энергию Казахстан поддерживает многосторонние подходы к ядерному топливному циклу. Мы готовы разместить банк ядерного топлива на своей территории под эгидой МАГАТЭ, что позволит странам покупать ядерное топливо и в конечном итоге укрепит режим нераспространения. Вот почему наша страна поддерживает законное и неотъемлемое право всех государств — участников ДНЯО разрабатывать и использовать ядерную энергию в мирных целях в соответствии со всеми требованиями МАГАТЭ, исключая тем самым любую возможность монополии или применения двойных стандартов.

Казахстан присоединяется к заявлению, сделанному представителем Туркменистана от имени государств, входящих в зону, свободную от ядерного оружия, в Центральной Азии. Как часть этой зо-

ны, наша страна взяла на себя дополнительные обязательства по предотвращению ядерного распространения и терроризма путем соблюдения правовых документов МАГАТЭ, а также путем принятия соответствующего национального законодательства. Тем не менее для обеспечения жизнеспособности этой зоны крайне важно, чтобы ядерные державы обеспечили полные негативные гарантии, как об этом четко заявил президент нашей страны Нурсултан Назарбаев в апреле на Саммите по ядерной безопасности в Вашингтоне, округ Колумбия.

14 мая 2008 года Казахстан ратифицировал Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма. Мы также являемся активным партнером в Глобальной инициативе по борьбе с ядерным терроризмом. Наша страна является активным сторонником создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке и готова активно участвовать во всех обсуждениях и мерах, чтобы в конечном итоге помочь добиться этой цели. Мы также будем и впредь стремиться к обеспечению того, чтобы весь мир превратился в зону, свободную от ядерного оружия.

И наконец, Международный день действий против ядерных испытаний, впервые проведенный в этом году, в рамках инициативы нашей страны и других авторов резолюции 64/35, предоставил нам уникальную возможность задействовать — причем не только в назначенный на 29 августа день, но и в течение всего года, — все имеющиеся пропагандистские инструменты для мобилизации правительств и общественности для того, чтобы положить конец ядерным испытаниям и взрывам. Мы создали веб-сайт и подготовили фильм и другие материалы, а также провели ориентированные на будущее форумы, направленные на разработку конкретных действий, которые могут содействовать нам в построении мира, свободного от ядерного оружия. Я благодарю Генерального секретаря Пан Ги Муна, государства-члены, Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения, Департамент общественной информации и гражданское общество за их солидарность в постепенном продвижении вперед к достижению этой цели.

Г-жа Синджела (Замбия) (*говорит по-английски*): Замбия придает большое значение вопросам ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия. В этой связи мы с удовлетворени-

ем отмечаем и высоко оцениваем события, произошедшие за последнее время, такие как подписание Соединенными Штатами и Россией нового Договора о СНВ и проведение Обзорной конференции по Договору о нераспространении ядерного оружия и других заседаний высокого уровня. Мы настоятельно призываем Первый комитет позитивно и решительно отреагировать в ходе своих обсуждений по этому вопросу. Само существование ядерного оружия создает опасность их применения и распространения, что тем самым создает серьезнейшую угрозу международному миру и безопасности.

Поскольку само наше существование напрямую зависит от ядерного разоружения, вопрос о ядерном оружии и нераспространении должен определяться не интересами тех стран, которые обладают таким оружием или потенциалом, а стремлением к общему благу всего человечества. Поэтому Замбия настоятельно призывает и поддерживает многосторонний подход к ядерному разоружению, опирающийся на необходимую сильную политическую волю и практическое осуществление обязательств со стороны как ядерных государств, так и государств, не обладающих ядерным оружием. В этой связи я хотела бы информировать Комитет о том, что 28 июня Замбия, наконец, ратифицировала Договор о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Африке. Наша ратификация Пелиндабского договора вновь подтвердила приверженность Замбии делу сохранения Африки в качестве зоны, свободной от ядерного оружия.

Замбия поддерживает право государств на применение ядерных технологий в мирных целях. Как страна, обладающая запасами урана, Замбия сейчас осваивает эти ресурсы в целях национального экономического развития. С учетом того что мы в значительной мере зависим от гидроэлектроэнергии, ядерная энергетика представляет собой альтернативу, которая, вероятно, позволит смягчить вызовы, с которыми в результате изменения климата сталкивается гидроэнергетика. Мы рассматриваем разработку урана в качестве возможного пути решения ряда этих проблем в области энергетике. Тем не менее Замбия осознает, что существует целый ряд проблем, связанных с освоением урана, такие как физическая безопасность и утилизация и хранение отходов. В этой связи Замбия рассчитывает получить как от региональных, так и международных

партнеров руководящие указания по безопасному использованию ядерных технологий.

Замбия привержена поддержке работы Международного агентства по атомной энергии и призывает к укреплению Дополнительных протоколов. Вот почему 13 мая Замбия подписала Дополнительный протокол. Сейчас мы активно добиваемся включения положений этого документа в национальное законодательство. Кроме того, Замбия также рассчитывает на подписание и ратификацию государствами, указанными в приложении 2 к Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), в целях его скорейшего вступления в силу.

В заключение я хотела бы вновь подтвердить важность того, чтобы другие члены международного сообщества рассмотрели вопрос о подписании и ратификации Договора для достижения его универсального характера. Кроме того, Замбия призывает государства, указанные в приложении 2, подписать и ратифицировать ДВЗЯИ. Такой шаг, наряду с укреплением режима ядерного нераспространения, будет также способствовать эффективному прекращению дальнейшего производства ядерного оружия.

Г-н Дункан (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Поскольку это мое первое выступление, я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с Вашим избранием на пост Председателя Первого комитета. Я заверяю Вас в поддержке Ваших усилий со стороны нашей делегации.

Если одной из главных задач Первого комитета является оценка прогресса в области ядерного разоружения и нераспространения, тогда 2010 год должен считаться годом «сбора урожая» после десятилетнего застоя, разочарования и упущенных возможностей.

Все коллеги сознают и понимают, что дорога к нашей перспективной цели построения мира, свободной от ядерного оружия, трудна и что на ней будут ошибки и отклонения, которые нам нужно будет преодолевать. Однако в то же время мы не должны закрывать глаза на прогресс тогда, когда он имеет место, потому что именно он создает основу для дальнейших действий. Этот прогресс, как мы видим, также указывает нам направления, на которых нам следует сосредоточивать наши усилия, ес-

ли, разумеется, мы действительно хотим достичь нашей общей цели.

В 2010 году обладающие ядерным оружием государства — участники Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) — как индивидуально, так и коллективно — продемонстрировали беспрецедентную готовность продвигаться вперед и выполнять этот Договор. На некоторых направлениях мы стали свидетелями прогресса, включая подписание между Соединенными Штатами и Россией весьма долгожданного нового Договора о СНВ и проявление некоторыми странами готовности поддержать запрещение испытаний ядерного оружия путем ратификации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

Вне сомнения, главной вехой за прошедшие 12 месяцев стали успешные итоги Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия, которая была проведена в мае этого года под весьма умелым руководством Председателя посла Филиппин Либрана Кабактулана. ДНЯО является краеугольным камнем глобальных усилий по предотвращению распространения ядерного оружия, развитию безопасного использования ядерной энергии в гражданских целях и достижению цели создания мира, свободного от ядерного оружия. Наш майский успех стал одним из основных условий оживления многосторонней деятельности в области разоружения и нераспространения.

Однако здесь следует напомнить, что этот успех не был неизбежным результатом. За период с 1975 года какие-либо согласованные результаты были достигнуты лишь на трех предыдущих конференциях по рассмотрению действия ДНЯО. Многие в этом зале, включая тех представителей, которые сидят сейчас подле Вас, г-н Председатель, хорошо помнят о событиях, связанных с отсутствием успехов на обзорной конференции 2005 года.

Обзорная конференция 2010 года не только сумела принять итоговый документ консенсусом (NPT/CONF.2010/50 (Vol.I)), но и пошла гораздо дальше, чем какая-либо из предыдущих обзорных конференций. Она приняла план действий из 64 пунктов и заложила фундамент для дальнейшей работы по всем трем компонентам на период до проведения следующей обзорной конференции 2015 года. Теперь обеспечить эту работу должны

все государства-участники. Обзорная конференция 2010 года показала, каких результатов мы можем достичь, действуя сообща и разделяя ответственность.

Если переводчики позволяют, я хотел бы сделать очень короткое отступление от текста моего выступления и поздравить наших чилийских друзей с успешным спасением оказавшихся в западне шахтеров. Эта поисково-спасательная операция высветила решимость к действиям вопреки всем ветрам, к совместной работе — я имею в виду специальное оборудование из Соединенных Штатов, Китая, Японии и Германии, — а также поддержку и содействие со стороны всего мира. Успех, разумеется, достигается сообща, а неудача — это результат отсутствия поддержки. Однако эта спасательная операция придала нам всем силы и показала, чего можно добиться, объединив усилия, даже если речь идет, на первый взгляд, о невозможном. Я хотел бы это подчеркнуть на нашем заседании.

24 сентября на совещании высокого уровня, которое было создано Генеральным секретарем, Франция объявила о своем намерении принять в Париже в 2011 году конференцию пяти постоянных членов (П-5) Совета Безопасности. Этот форум будет проведен в развитие итогов конференции, которую пять постоянных членов Совета Безопасности провели в прошлом году в Лондоне и на которой обсуждался вопрос об укреплении мер доверия в области ядерного разоружения. Намерение провести такую конференцию высвечивает беспрецедентный уровень сотрудничества между П-5 в деле выполнения рекомендаций, содержащихся в Заключительном документе обзорной конференции. Соединенное Королевство надеется на активную работу со своими коллегами по П-5, но мы также хотели бы, чтобы другие государства — участники ДНЯО тоже продемонстрировали аналогичный уровень готовности выполнять обязательства, которые они взяли на себя в рамках планов действий, принятых на обзорной конференции.

В этом контексте нас весьма воодушевляет итоговый документ обзорной конференции по ДНЯО, в котором признается, что соглашения о всеобъемлющих гарантиях и Дополнительный протокол имеют огромное значение для выполнения Международным агентством по атомной энергии его обязанностей в отношении гарантий и что они представляют собой усиленный стандарт проверки

выполнения ДНЯО. Мы высоко оцениваем и всецело поддерживаем действия, стимулирующие все государства-участники к подписанию и введению в действие дополнительных протоколов.

Еще одним важным результатом Конференции по рассмотрению действия ДНЯО стало решение создать на Ближнем Востоке зону, свободную от оружия массового уничтожения, и предложение провести в 2012 году региональную конференцию. Соединенное Королевство уже давно поддерживает идею создания такой зоны и считает, что ее реализация зависит от прогресса в деле достижения всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке и от региональных усилий, то есть усилий самих государств, по созданию условий, при которых ничто не будет мешать каждому государству сесть за стол переговоров. Я хочу Вас заверить, что Соединенное Королевство как депозитарий ДНЯО будет по-прежнему в полной мере играть активную роль в этом плане.

Помимо коллективно согласованных действий, Соединенное Королевство продемонстрировало свою решимость добиться прогресса в области многостороннего разоружения и сделать весомые шаги на пути создания более безопасного и более стабильного мира, в котором Соединенное Королевство и другие государства смогут отказаться от своего ядерного оружия. Именно поэтому спустя несколько дней после прихода к власти в Соединенном Королевстве нового коалиционного правительства мы сделали два официальных заявления: относительно максимального числа ядерных боезарядов в арсенале Соединенного Королевства и относительно пересмотра нашей официальной ядерной политики. Эти инициативы преследуют цель укрепления доверия между обладающими и не обладающими ядерным оружием государствами и показать другим странам наглядный пример для подражания. В таком же русле Соединенное Королевство продолжает совместно с Норвегией как одним из ведущих не обладающих ядерным оружием государством искать и тестировать практические пути решения проблемы проверки хода ядерного разоружения.

Как министр Соединенного Королевства объявил на недавно состоявшемся в декабре совещании высокого уровня, норвежские эксперты проведут в Соединенном Королевстве пробную инспекцию. Цель этой работы состоит в опробовании в ходе инспекции возможных мер укрепления доверия, кото-

рые обеспечат международным инспекторам доступ к закрытым объектам без нанесения ущерба национальной безопасности. В основе такой инспекции будут лежать результаты предшествующей работы с Норвегией по проверке демонтажа ядерных боезарядов. Об этих последних результатах и работе мы вместе с Норвегией рассказывали на майской Конференции по рассмотрению действия ДНЯО.

Я думаю, нет необходимости напоминать здесь моим коллегам, что такое сотрудничество между обладающим и не обладающим ядерным оружием государствами, при сохранении наших обязательств в отношении ДНЯО, аналогов не имеет. Однако оно подчеркивает убеждение Соединенного Королевства в том, что поиски технических, военных и политических решений практических проблем разоружения имеют жизненно важное значение для достижения ощутимого прогресса на пути реализации нашей конечной цели — построения мира, свободного от ядерного оружия.

Как было объявлено на Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, сегодня Соединенное Королевство находится на последних этапах радикального пересмотра политики в области стратегической обороны и безопасности. Этот пересмотр проводится с учетом новой стратегии национальной безопасности. В последней определены национальные интересы Соединенного Королевства в области обеспечения процветания и безопасности, дается оценка угрозам нашей безопасности, а также определяется первоочередность наших мер реагирования на эти угрозы и предусматриваются последствия для организации и потенциала всего правительства. В рамках этого пересмотра мы также анализируем официальную ядерную политику Соединенного Королевства. Мы рассчитываем завершить этот пересмотр в ближайшее время. И я поделюсь его результатами с Комитетом и коллегами на заключительных этапах сессии Первого комитета.

Успех Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО лишь высвечивает заметное отсутствие прогресса на других направлениях всей деятельности в области контроля над вооружениями и разоружения. Он предельно ясно свидетельствует о том, что дух коллективизма и коллективной ответственности, к сожалению, в мировом сообществе разделяется не всеми.

Работа совещания высокого уровня, которое состоялось 24 сентября, наглядно показала, что у некоторых политиков высокого уровня из разных стран мира, представляющие широкий спектр регионов и групп, растет озабоченность по поводу неспособности Конференции по разоружению начать работу по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. Обеспокоенность возможными последствиями такого договора для отдельных стран вполне понятна. Ведь каждая страна должна знать, как именно международные меры отразятся на ее интересах. Однако, когда блокируется работа единственного в мире постоянного переговорного форума по разоружению, то это понять еще труднее.

Как видно по 63 проектам резолюций, представленным на рассмотрение Комитета, в области многостороннего контроля над вооружениями и разоружения сделать еще предстоит многое — как в рамках ДНЯО, так и вне их, — а также предстоит рассмотреть широкий круг вопросов. Поэтому мы настоятельно призываем другие государства, которые еще не присоединились к консенсусу в отношении начала переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала, сделать это в 2011 году и обеспечить Конференции возможность взяться за свою работу.

В области ядерного разоружения и нераспространения в 2010 году Соединенное Королевство сыграло одну из ведущих ролей. Заключительный документ Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО стал для всех нас программой, которая будет содействовать нашему дальнейшему продвижению вперед. В последующие годы мы с нашими международными партнерами будем использовать эти достижения и воплощать взятые обязательства в конкретные дела.

Г-н Вулкотт (Австралия) (*говорит по-английски*): Поскольку в Первом комитете я выступаю впервые, я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием и заверить Вас в моей полной поддержке Вашей работы.

Австралия на протяжении длительного времени активно поддерживает ядерное нераспространение и разоружение, а также цель создания мира, свободного от ядерного оружия. Принимаемые Первым комитетом решения могут способствовать наращиванию на политическом уровне поддержки

практических шагов по активизации усилий в области ядерного нераспространения и разоружения. Поэтому Австралия надеется, что в этом году на сессии Комитета мы увидим более широкую поддержку проекта резолюции, ежегодно представляемого Японией (A/C.1/65/L.43*) и озаглавленного на этот раз «Совместные действия в целях полной ликвидации ядерного оружия». Австралия является одним из авторов этого проекта резолюции и решительно его поддерживает.

В прошлом году впервые пять обладающих ядерным оружием государств стали авторами резолюции по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (резолюция 64/69). Вместе с другими авторами, Новой Зеландией и Мексикой, мы надеемся на успех этой резолюции и призываем все государства поддержать ее.

Австралия также надеется, что представленный Республикой Корея проект резолюции по вопросу о предотвращении и пресечении незаконной брокерской деятельности (A/C.1/65/L.49/Rev.1) будет принят консенсусом, как и два года назад. В этом проекте резолюции затрагивается вопрос об опасности, которую незаконная брокерская деятельность, в том числе применительно к материалам, оборудованию и технологиям, способным содействовать распространению оружия массового поражения, несет режиму нераспространения. Австралия является одним из авторов этого проекта резолюции и решительно его поддерживает.

Следует также упомянуть об успехе майской, 2010 года, Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, участники которой вновь подтвердили, что ДНЯО является краеугольным камнем режимов ядерного разоружения и нераспространения, и приняли консенсусом план действий по укреплению этих режимов (см. NPT/CONF.2010/50 (Vol.I)). Как Австралия уже отмечала в Первом комитете, итоги работы Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, а именно принятие плана действий, который является беспрецедентным по своему охвату и сбалансированности трех основных компонентов ДНЯО — разоружения, нераспространения и использования ядерной энергии в мирных целях, — стали историческим достижением.

Активные целенаправленные и эффективные дипломатические усилия, которые предшествовали Конференции, позволили создать условия для достижения успеха. К числу таких усилий относятся: подписание Российской Федерацией и Соединенными Штатами нового Договора о СНВ, проведение обзора ядерной политики Соединенных Штатов, в результате которого была понижена роль ядерного оружия в стратегии национальной безопасности Соединенных Штатов, и Саммит по ядерной безопасности, в котором на высоком уровне приняли участие многие страны и который направил всем государствам мощный сигнал о необходимости сотрудничать в деле предотвращения ядерного терроризма путем обеспечения безопасности ядерных материалов и пресечения ядерной контрабанды. Кроме того, важными моментами стали вступление в силу Пелиндабского договора, который вместе со свободными от ядерного оружия зонами в Латинской Америке, в южной части Тихого океана и в Юго-Восточной Азии, по сути, обеспечил создание пространства, свободного от ядерного оружия, во всем Южном полушарии, а также существенный вклад Международной комиссии по ядерному нераспространению и разоружению, инициаторами создания которой выступили совместно Австралия и Япония.

Однако, как мы все знаем, добиться принятия Заключительного документа Обзорной конференции было нелегко. Для этого необходимо было решить массу сложных вопросов, самый сложный из которых был связан с желанием участников ДНЯО добиваться осуществления принятой в 1995 году резолюции в отношении создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения (NPT/CONF.1995/32 (Part I, приложение)). Австралия приветствует намерение провести в 2012 году конференцию по этому вопросу.

Хотя о майском успехе поговорить полезно, тем не менее намного важнее подумать о будущем. Теперь перед нами всеми стоит задача обеспечить, чтобы успех, достигнутый на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, не пропал зря. Мы не должны оглядываться на прошлое, на дискуссии, которые проходили в мае. Мы должны коллективно работать в направлении выполнения согласованных документов и добиваться конкретных результатов. Эта работа не может ждать

следующего совещания Подготовительного комитета, которое должно состояться в 2012 году.

Австралия приветствует инициативу обладающих ядерным оружием государств собраться в будущем году в Париже для обсуждения своей роли в выполнении плана действий. Как Австралия, Япония и другие страны уже отмечали в Комитете, Австралия и Япония стараются с этой целью придать импульс процессу выполнения плана действий путем сплочения стран, решительно приверженных ядерному разоружению и нераспространению, а также ДНЯО. Министры этих стран 22 сентября собрались в Нью-Йорке и обязались совместно продвигать программу ядерного разоружения и нераспространения как подкрепляющие друг друга процессы. В своем дальновидном заявлении они объявили о своем решении сосредоточить усилия на дальнейшем сокращении количества и роли ядерного оружия, на содействии шагам обладающих ядерным оружием государств по повышению транспарентности, на активизации сотрудничества с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ), на дальнейшей универсализации дополнительных протоколов МАГАТЭ в наших регионах, на содействии скорейшему вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и на содействии переговорам по договору о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ).

Продвигать этот план действий будет нелегко. Несмотря на осязаемый и твердый настрой решать вопросы, связанные с гонкой вооружений, на этом пути остается еще много препятствий, которые делают трудными даже первые существенные шаги по построению мира, свободного от ядерного оружия. Особую озабоченность вызывают проблемы, которые в области нераспространения и безопасности создают Корея Народно-Демократическая Республика и Иран, а также их ядерная деятельность. Австралия решительно поддерживает меры, которые Совет Безопасности принимает для решения этих проблем.

Печально, что ДВЗЯИ все еще не вступил в силу, несмотря на то, что для подписания он открыт уже более десяти лет. Австралия тепло приветствует шаги Индонезии в направлении ратификации этого Договора. Мы воодушевлены тем, что администрация Соединенных Штатов поддерживает ДВЗЯИ и обязуется добиваться его ратификации.

Мы по-прежнему настоятельно призываем государства, которые еще не ратифицировали ДВЗЯИ, сделать это как можно скорее; это особенно касается тех девяти государств, ратификация Договора которыми необходима для его вступления в силу.

То, что 15 лет спустя после одобрения мандата Шеннона еще не начались переговоры по договору о запрещении производства расщепляющегося материала, это просто позор. Министр иностранных дел Австралии г-н Кевин Радд в своем выступлении в Генеральной Ассамблее в прошлом месяце сказал: «Если у нас есть Конференция по разоружению, она должна заниматься разоружением, а не просто делать вид» (A/65/PV.16, стр. 49). Заключение ДЗПРМ является непременным условием достижения нашей общей цели построения мира, свободного от ядерного оружия. В этой связи Австралия настоятельно призывает государства, которые продолжают производить расщепляющийся материал для целей оружия, немедленно прекратить его производство и присоединиться к глобальному мораторию. Австралия призывает начать на постоянной основе совместную работу по ДЗПРМ, предпочтительно в рамках Конференции по разоружению, но если требуется, то и в рамках другого форума.

Австралия не намерена искать виновных; мы просто заинтересованы в конкретной работе. Если мы действительно хотим добраться до желанной вершины — построить мир, свободный от ядерного оружия, то следующим базовым лагерем должен стать ДЗПРМ. А если какая-либо страна не разделяет этой цели, тогда ей по меньшей мере следует хотя бы не мешать другим.

Комитет может рассчитывать на поддержку Австралией его практических и ориентированных на результат усилий по обеспечению выполнения итоговых документов Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, которые в конечном итоге преследуют цель повышения безопасности для всех.

Г-жа Крого (Канада) (*говорит по-французски*): Канада рада выступить по итогам года, в ходе которого были достигнуты добытые тяжелым трудом успехи в области ядерного разоружения и нераспространения. Эти успехи приближают нас к нашей общей цели создания мира, свободного от ядерного оружия.

Год назад на этом форуме Канада призвала государства продемонстрировать необходимое мужество и политическую волю к достижению консенсуса в области ядерного разоружения и нераспространения. Именно на этих двух проблемах Канада и решила сосредоточить работу министров иностранных дел во время своего председательствования в Группе восьми в 2010 году. Обсудив вопросы ядерного разоружения, нераспространения и использования ядерной энергии в мирных целях и выступив по ним с заявлением на своем мартовском, 2010 года, совещании, которое состоялось в Канаде, министры стран — членов Группы восьми тем самым содействовали созданию благоприятных условий для принятия консенсусом Заключительного документа Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора.

Вскоре за этим совещанием последовал Саммит по ядерной безопасности, который состоялся в апреле 2010 года в Вашингтоне, О.К., и на котором государства согласовали меры по обеспечению безопасности уязвимого расщепляющегося материала в течение четырех лет. По мнению Канады, ядерная безопасность имеет непреходящее значения для обеспечения мирного использования ядерной энергии. Наша страна приветствует эту инициативу.

Конференция 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО стала настоящей проверкой политической воли международного сообщества. Канада была воодушевлена принятием консенсусом предметного Заключительного документа (NPT/CONF.2010/50 (Vol.I)), в который впервые включены рекомендуемые меры в отношении всех трех компонентов Договора. В этой связи Канада присоединилась к девяти другим государствам, которые по инициативе Австралии и Японии прилагают усилия по выполнению во всех регионах рекомендаций Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО.

Канада приветствует повышение уровня транспарентности, продемонстрированное обладающими ядерным оружием государствами на Обзорной конференции, и договоренность отчитываться о своем прогрессе в предстоящем обзорном цикле. Канада давно выступает за отчетность в контексте ДНЯО, рассматривая ее как важную меру укрепления доверия. Мы готовы работать с обладающими ядерным оружием государствами и другими

государствами для того, чтобы разработать стандартные форматы отчетности. В связи с этим Канада приветствует объявление о том, что обладающие ядерным оружием государства проведут конференцию в Париже в следующем году для обсуждения вопроса о том, как наилучшим образом выполнять свои обязательства в области разоружения. Мы призываем их проявить решимость и принять решения с далеко идущими последствиями.

Одна из ключевых рекомендаций Конференции участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора, которую Канада особенно активно поддерживает, касается вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Министр иностранных дел Кэннон недавно выступил в качестве одного из организаторов совещания «Друзей ДВЗЯИ» на уровне министров. Находясь на посту Председателя Группы восьми, Канада обратилась ко всем странам, которые пока не подписали или не ратифицировали ДВЗЯИ, с призывом сделать это. Канада приветствовала провозглашение Индонезией своего намерения ратифицировать Договор. Мы призываем все государства, которые все еще не сделали этого, в частности те, которые указаны в приложении 2, ратифицировать Договор как можно раньше.

ДВЗЯИ — это последний договор по разоружению, переговоры по которому проводились в Конференции по разоружению. Однако после переговоров по ДВЗЯИ наш традиционный механизм в области разоружения, по сути, перестал функционировать. После 1998 года не проводилось никаких переговоров. Хотя были проблески надежды на то, что Конференция добилась некоторого прогресса в этом году, усилия по принятию программы работы оказались в итоге безуспешными.

Канада придает приоритетное значение началу переговоров в рамках Конференции, в особенности в отношении договора, запрещающего производство расщепляющихся материалов для ядерного оружия. Канада была рада возглавить работу по проекту резолюции по этому важному вопросу в области разоружения и нераспространения для его принятия без голосования в Первом комитете в прошлом году. Однако поскольку переговоры до сих пор не начались, наша делегация надеется на поддержку вновь в этом году всех членов Комитета, поскольку Канада предлагает представить вновь на рассмотрение

тот же самый проект резолюции лишь с техническим обновлением.

Сейчас, когда мы намерены достичь дальнейшего прогресса в области многостороннего разоружения, Канада хотела бы также приветствовать новый Договор о СНВ между Соединенными Штатами и Российской Федерацией как важный шаг в направлении к окончательной ликвидации ядерного оружия. Мы призываем обе страны как можно скорее ратифицировать и осуществить этот Договор.

Остается преодолеть еще немало вызовов. Канада призывает Иран и Сирию восстановить полное сотрудничество с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ), с тем чтобы можно было получить ответы на нерешенные вопросы относительно мирного характера их соответствующих ядерных программ. Ограничение доступа инспекторов к объектам, вызывающим интерес, также убеждает нас в том, что требуется дополнительный протокол наряду с соглашением о всеобъемлющих гарантиях для контроля за тем, чтобы ядерные материалы не отвлекались от объявленных целей и были представлены авторитетные гарантии в отношении отсутствия запрещенных ядерных программ.

(говорит по-французски)

В мае 2009 года, когда Северная Корея провела свое второе ядерное испытание в нарушение международных норм, премьер-министр Стивен Харпер осудил ядерную программу Северной Кореи как серьезную угрозу международной безопасности. Конечная цель Канады состоит в обеспечении того, чтобы Северная Корея вновь подтвердила свою приверженность ДНЯО, в полном объеме соблюдала свое соглашение о всеобъемлющих ядерных гарантиях с МАГАТЭ и возобновила свое участие в шестисторонних переговорах.

Как первый Председатель Конференции по разоружению в 2011 году Канада сделает все возможное для возобновления ее работы. В предстоящие недели и месяцы наша страна рассчитывает на сотрудничество с другими государствами, с тем чтобы мы могли сообща достичь нашей непростой цели, а именно начать многосторонние переговоры по ядерному разоружению в кратчайшие возможные сроки.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Индии для представления проектов резолюций A/C.1/65/L.26, A/C.1/65/L.27 and A/C.1/L.29.

Г-н Рао (Индия) (*говорит по-английски*): Я попросил слова, чтобы представить три проекта резолюции, предложенные Индией. Я сделаю отдельное заявление по группе вопросов, касающихся ядерного разоружения, завтра.

От имени авторов я хотел бы представить проект резолюции A/C.1/65/L.26, озаглавленный «Конвенция о запрещении применения ядерного оружия». В проекте резолюции подчеркивается, что применение ядерного оружия создает наибольшую угрозу выживанию человечества. Международный Суд в своем историческом консультативном заключении от 1996 года сделал международное гуманитарное право применимым к использованию ядерного оружия. Суд заявил, что применение или угроза применения ядерного оружия противоречит правилам международного права, применимым к вооруженным конфликтам. В консультативном заключении Суда также выражается убеждение, что многостороннее соглашение, запрещающее применение ядерного оружия, укрепит международную безопасность и создаст климат, благоприятный для переговоров, ведущих к ликвидации ядерного оружия.

В этом проекте резолюции нашло отражение убеждение в том, что многостороннее, универсальное и имеющую обязательную силу соглашение, запрещающее применение или угрозу применения ядерного оружия, будет способствовать объявлению ядерного оружия вне закона и формированию климата для переговоров, ведущих к ликвидации ядерного оружия. На политическом уровне приверженность на основе переориентирования ядерных доктрин на доктрины неприменения ядерного оружия первыми и неприменения ядерного оружия, подкрепленные обязательным в юридическом отношении соглашением, помогла бы минимизировать роль ядерного оружия в глобальном плане.

В постановляющей части проекта резолюции подтверждается призыв к Конференции по разоружению начать переговоры в целях достижения договоренности о международной конвенции, запрещающей применение ядерного оружия и угрозу его применения при любых обстоятельствах. Мы при-

зываем Первый комитет принять этот проект резолюции.

Сейчас я имею честь представить от имени соавторов проект резолюции A/C.1/65/L.27, озаглавленный «Уменьшение ядерной опасности». Сегодня нет оснований держать такое значительное количество ядерного оружия в состоянии повышенной готовности. Эта ситуация создает риски, которых можно полностью избежать и которые поэтому неприемлемы, а именно непреднамеренного или случайного применения ядерного оружия, что имело бы катастрофические последствия для всего человечества. Недавно появившиеся факторы, как, например, повышение информированности о системах ядерного оружия и подлинная угроза того, что ядерное оружие и компоненты становятся доступными для негосударственных субъектов, еще более усугубили эти риски.

В проекте резолюции поддерживается скромная, но исключительно важная цель обеспечения защиты и безопасности человечества. В постановляющей части содержится призыв пересмотреть ядерные доктрины и в этом контексте предпринять безотлагательные и срочные шаги к уменьшению опасности непреднамеренного и случайного применения ядерного оружия, включая снятие с боевого дежурства и ненацеливание ядерных средств.

Есть мнения о том, что существует ряд технических проблем, связанных с принятием мер по уменьшению ядерной опасности. Однако если будет взято политическое обязательство, мы сможем начать решать эти проблемы. Поэтому примечательно, что многие бывшие сторонники ядерного сдерживания поддержали важность и целесообразность осуществления дальнейших мер по снижению уровня боевой готовности систем ядерного оружия.

Вызывает также удовлетворение то, что вопросы, которые рассматриваются в данном проекте резолюции, получили более широкое признание и понимание в международном сообществе. Мы надеемся, что эти делегации, которые имели в прошлом трудности, пересмотрят свои позиции в свете этих и новых элементов. Мы хотели бы призвать Первый комитет принять этот проект резолюции.

От имени авторов, как и в предыдущие годы, Индия в этом году представила проект резолюции A/C.1/65/L.29, озаглавленный «Меры по недопущению приобретения террористами оружия мас-

сового уничтожения». В этом проекте резолюции подчеркнуты озабоченности международного сообщества в отношении взаимосвязи между оружием массового уничтожения и терроризмом и содержится призыв ко всем государствам-членам принять меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения.

Предлагаемый Индией проект резолюции также сформулирован в духе соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, в которых выражается решимость международного сообщества бороться с терроризмом, в том числе резолюций 55/158 и 56/1 Генеральной Ассамблеи и резолюций 1373 (2001), 1377 (2001) и 1540 (2004) Совета Безопасности. Он также вписывается в рамки обсуждений этой темы в таких объединениях, как Движение неприсоединения.

В Заключительном документе пятнадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, которая состоялась 11–16 июля 2009 года в Шарм-эш-Шейхе, содержался адресованный всем государствам-членам призыв поддержать международные усилия, нацеленные на то, чтобы не допустить обретения террористами оружия массового уничтожения и средств его доставки. В нем также содержался настоятельный призыв ко всем государствам-членам принимать и по мере необходимости укреплять национальные меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения, средств его доставки и материалов и технологий, связанных с его производством. В других форумах, таких как Группа восьми, Глобальная инициатива по борьбе с актами ядерного терроризма и состоявшийся в апреле в Вашингтоне, О.К., Саммит по вопросам ядерной безопасности, также подчеркивалась необходимость укреплять сотрудничество в борьбе с терроризмом в контексте оружия массового уничтожения.

В заключение скажу, что в проекте резолюции выражается глубокая обеспокоенность международного сообщества и содержится адресованный государствам-членам призыв принимать меры, нацеленные на то, чтобы предотвратить приобретение террористами оружия массового уничтожения. В нем подчеркивается, что меры международного реагирования на эту угрозу должны приниматься как на национальном, так и на многостороннем и глобальном уровнях. Надеемся, что, как и в про-

шлом, этот проект резолюции будет принят консенсусом.

Г-жа Хигги (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Новая Зеландия глубоко и неизменно привержена ядерному разоружению и нераспространению. Здесь, в Первом комитете, эта приверженность проявляется в нашем постоянном членстве в Коалиции за новую повестку дня, в нашей роли координатора в группе оперативной готовности, в нашем содействии подготовке, в этом году под руководством Бразилии, проекта резолюции о зоне, свободной от ядерного оружия, в Южном полушарии (A/C.1/65/L.24) и в нашей ведущей роли, совместно с Австралией и Мексикой, в отношении проекта резолюции, касающегося Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) (A/C.1/65/L.48).

В Заключительном документе Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора (NPT/CONF.2010/50 (Vol.I)) очерчен четкий план действий на предстоящие пять лет, нацеленный на достижение прогресса в реализации нашей коллективной цели освобождения планеты от ядерного оружия. Государства, как обладающие, так и не обладающие ядерным оружием, должны воспользоваться этой возможностью для начала работы над реализацией в приоритетном порядке этого плана действий. Новая Зеландия вносит в это свою лепту. Помимо осуществления только что отмеченной деятельности, мы внимательно изучаем другие элементы этого плана действий, выполнению которых мы могли бы реально способствовать.

В этой связи министр иностранных дел Новой Зеландии Маррей Маккалли совместно со своим австралийским коллегой направил недавно Генеральному секретарю письмо с предложениями относительно ядерной транспарентности с целью приступить к выполнению действия 21 плана действий, утвержденного Конференцией по рассмотрению действия ДНЯО. Эта совместная инициатива будет способствовать реализации четвертого из пяти предложений Генерального секретаря в области ядерного разоружения, а именно контроля за систематическим и прогрессивным сокращением государствами, обладающими ядерным оружием, их ядерных вооружений в качестве шага по пути к выполнению их обязательства ликвидировать такие вооружения.

Хотя все мы обязаны способствовать выполнению плана действий в отношении Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), некоторые его элементы, совершенно очевидно, являются обязанностью государств, обладающих ядерным оружием. Мы присоединяемся к призывам других, которые считают, что такие государства должны в приоритетном порядке принять меры к выполнению их обязанностей и должны держать все международное сообщество в курсе дел относительно прилагаемых ими усилий. В этой связи мы надеемся больше узнать о встрече, которую планируется провести весной в Париже, и о ее прогнозируемых результатах.

Новая Зеландия приветствует закрепленное в утвержденном Обзорной конференцией ДНЯО плане действий обязательство государств, обладающих ядерным оружием,

«рассмотреть законную заинтересованность государств, не обладающих ядерным оружием, в дальнейшем понижении оперативного статуса систем ядерных вооружений» (см. *NPT/CONF.2010/50*).

Новая Зеландия совместно с другими членами нашей группы — Чили, Малайзией, Нигерией и Швейцарией — представит в этом году проект резолюции «Понижение уровня боевой готовности систем ядерных вооружений». В этот проект резолюции будет перенесен текст документа, который был впервые представлен по этому пункту повестки дня на шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи.

В проект этого года внесен ряд изменений, с тем чтобы отразить в нем последние события, такие как результаты Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, а также в ответ на ранее высказанные авторам озабоченности. Авторы твердо убеждены в том, что проект резолюции этого года должен в большей степени отвечать пожеланиям тех стран, которые ранее воздерживались от его поддержки. Мы по-прежнему преисполнены надежды на позитивный сдвиг в позициях многих из этих делегаций. Такой сдвиг придаст бы дополнительный импульс нашим коллективным усилиям на пути к нашей конечной цели освобождения мира от ядерного оружия.

Мы были рады тому, что Конференция по рассмотрению действия ДНЯО поддержала ДВЗЯИ как жизненно важный шаг на пути ликвидации ядерного оружия. Нас воодушевляет тот импульс, который этот Договор получил в последние месяцы благодаря объявлениям о ратификации Договора, сделанным некоторыми странами, перечисленными в приложении 2. Новая Зеландия рада представить совместно с Австралией и Мексикой на сессии Первого комитета этого года ежегодный проект резолюции по ДВЗЯИ. Как и в предыдущие годы, в этом проекте резолюции подчеркивается необходимость вступления Договора в силу. Убедительная поддержка, которой эта резолюция пользуется в последние годы, представляет собой дополнительное признание значения данного Договора. Авторы проекта надеются, что в этом году уровень поддержки будет не менее, а даже более высоким.

То, чем мы занимаемся, не абстрактно. Как заявил здесь вчера в ходе прений Высокий представитель Дуарти, «давайте не будем забывать о том, что настоящими бенефициарами разоружения — и настоящими жертвами неспособности его достичь — являются живые люди» (см. *A/C.1/65/PV.9*). Признание участниками Обзорной конференции ДНЯО тех катастрофических гуманитарных последствий, которые имело бы любое применение ядерного оружия, должно укрепить осознание всеми государствами необходимости принятия срочных мер к его ликвидации. Новая Зеландия приветствует любые усилия в этом направлении.

Г-н Акрам (Пакистан) (*говорит по-английски*): По окончании «холодной войны» возникли законные надежды на то, что сверхдержавы резко уменьшат свои арсеналы или вообще откажутся от ядерного оружия. Однако спустя два десятилетия после окончания «холодной войны» статус-кво сохраняется; по сути, нынешняя сложность международной системы, в отличие от жесткой двухполярности времен «холодной войны», увеличивает опасность просчета и случайного применения. Можно с полным основанием говорить о том, что прогресс в области ядерного разоружения фактически застопорился.

Не менее важно и то, что вся структура разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения серьезно подрывается в результате проведения дискриминационной политики, основанной на двойных стандартах. Применяя концепции ба-

ланса сил и сдерживания и стремясь к материальной выгоде, отдельные крупные державы грубо нарушают так называемые нормы нераспространения, которые они же сами и установили. Южная Азия — первый регион, который выступил против этой политики дискриминации и двойных стандартов. Для многих государств происходящее может показаться чем-то далеким или отвлеченным, но для Пакистана это явная и насущная угроза.

Многосторонние переговоры по разоружению являются единственным механизмом для устранения создаваемых ядерным оружием угроз для международной безопасности и стабильности. Такие переговоры должны быть направлены на реальное разоружение, а не просто служить фасадом. Пока что все согласованные многосторонние договоры, по сути, касаются, по-видимому, систем, которые стали ненужными для крупных держав. Нас удивляет, что некоторые мощные государства утверждают, будто сегодня глобальные условия более благоприятны для достижения прогресса на пути к ядерному разоружению. Однако тут же они заявляют, что консенсус, на котором основывался Заключительный документ (резолюция S-10/4) первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (ССПР-I), сегодня уже неактуален. Таким образом, напрашивается вопрос: а не хотят ли государства, которые отвергают актуальность ССПР-I, сохранить ядерное оружие навечно?

ССПР-I остается единственной консенсусной основой, определяющей работу многостороннего механизма разоружения, его цели и принципы. ССПР-I отличается своим всеобъемлющим характером, потрясающей дальновидностью и недискриминационным подходом. Еще парадоксальнее то, что государства, которые ставят под сомнение дальнейшую актуальность ССПР-I, также выступают против созыва четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, в целях достижения нового консенсуса в вопросе глобального разоружения.

Устав Организации Объединенных Наций обязывает государства не применять силу и не угрожать ее применением. Это обязательство распространяется и на ядерное оружие. Требование негативных гарантий безопасности было выдвинуто в 60-е годы прошлого столетия государствами, не обладающими ядерным оружием, в стремлении обеспечить свою безопасность, на которую они имеют

право по Уставу Организации Объединенных Наций. Пакистан вместе с подавляющим большинством государств — членом Организации Объединенных Наций считает, что этот вопрос созрел для переговоров в рамках Конференции по разоружению. Если бы государства, выступающие против ведения переговоров по негативным гарантиям безопасности, смогли открыто объяснить причины своей оппозиции, это, безусловно, способствовало бы созданию атмосферы доверия и взаимопонимания.

Несмотря на свои обязательства по ядерному разоружению согласно ССПР-I, крупные ядерные державы пытаются переключить внимание международного сообщества на гораздо более ограниченную цель ядерного нераспространения. Но даже и эта цель преследуется на избирательной и дискриминационной основе. Вряд ли можно говорить о каком-либо более очевидном фокусе со стороны крупных держав, чем о неожиданном повторном открытии ими для себя договора о запрещении производства расщепляющихся материалов.

Ясно, что договор о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ), который лишь запрещает производство расщепляющегося материала в будущем, но не предусматривает сокращения существующих запасов, будет лишь механизмом нераспространения, но не механизмом разоружения. Более внимательная оценка ДЗПРМ показывает, что он не является даже и мерой по нераспространению. Дело в том, что ядерные державы сохраняют огромные запасы расщепляющегося материала, которые уже имеются в их распоряжении, чтобы и далее производить ядерное оружие. Кроме того, они готовы включить в их определение расщепляющегося материала лишь высокообогащенный уран и оружейный плутоний, что позволит им использовать реакторный плутоний и расщепляющийся материал для морских двигательных установок для производства ядерного оружия, если они захотят это сделать.

Исходя из этих соображений Пакистан, как и ряд других стран, считает, что помимо запрета на производство расщепляющегося материала в будущем необходимо также сокращение существующих огромных запасов расщепляющихся материалов, с тем чтобы добиться целей подлинного нераспространения и в конечном итоге разоружения. Мы также обеспокоены тем, что применение селективного и дискриминационного подхода к некоторым

странам, которым был предоставлен доступ к не обеспеченным гарантиями механизмам гражданского ядерного сотрудничества в нарушение норм нераспространения, еще больше усугубит существующую асимметрию в запасах расщепляющегося материала в нашем регионе, тем самым усилив стратегическую угрозу нашей безопасности.

Равная безопасность государств — это признанный принцип, основанный на достигнутом в ходе ССПР-I консенсусе. Именно на основе этого принципа Пакистан возражает против переговоров по ДЗПРМ, поскольку такой несовершенный договор «заморозит» асимметрию в запасах расщепляющихся материалов и поставит нас в стратегически невыгодное положение. Хотя мы присоединились к консенсусу по программе работы на Конференции по разоружению в 2009 году и поддержали резолюцию по ДЗПРМ в прошлом году в Генеральной Ассамблее (резолюция 64/29), резкие перемены в нашем стратегическом пространстве, произошедшие в результате заключения и осуществления некоторыми крупными ядерными державами дискриминационных соглашений о ядерном сотрудничестве в нашем регионе, качественно изменили стратегические расчеты Пакистана. Поэтому сейчас мы вынуждены выступить против переговоров по такому несовершенному ДЗПРМ.

Мы считаем, что наша политика является принципиальной и основана на необходимости защиты наших национальных интересов в области безопасности. Ни одна страна не сделала бы меньше для своей безопасности. Тем не менее Пакистан готов участвовать в переговорах в рамках Конференции по разоружению по другим ключевым вопросам, включая ядерное разоружение, негативные гарантии безопасности и предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве. То, что переговоры по всем этим трем вопросам в Конференции так и не начались, объясняется тем, что другие государства выступают против проведения таких переговоров. Поэтому международному сообществу необходимо узнать от них, почему же они против переговоров по этим вопросам. Их молчание как в этом Комитете, так и в Конференции вызывает сомнения в отношении их мотивов и приверженности ядерному разоружению.

В заключение мы должны официально заявить, что нас удивило замечание о функционировании Конференции по разоружению, высказанное в

Первом комитете 13 октября не кем иным, как Генеральным секретарем этой Конференции г-ном Сергеем Орджоникидзе (см. A/C.1/65/PV.9). Я сожалею о том, что его сегодня нет среди нас и он не может услышать мои высказывания по этому поводу, но я сделаю все для того, чтобы он о них узнал. Его злоешие предсказания о будущем Конференции и его предложения о выходе из создавшегося тупика, хотя они, безусловно, и движимы добрыми намерениями, подорвали бы весь международный механизм разоружения. Основа функционирования Конференции — это правило консенсуса. И лишь сама Конференция по разоружению может изменить это правило. Любые попытки как-то подправить эти правила приведут к разрушению всего здания.

Удивляет также то, что Генеральный секретарь Конференции по разоружению дождался практически конца своего срока полномочий и только теперь попытался изменить правила процедуры Конференции, для того чтобы выйти из тупика, который продолжается уже более десяти лет. Если дело объясняется тем, что Конференция согласовала программу работы в 2009 году, то как насчет консенсусного решения ССПР-I о ведении переговоров по ядерному разоружению в Конференции по разоружению, которое было принято за несколько десятилетий до этого, но по которому в Конференции сохраняется тупиковая ситуация?

Явно мотивированный, пристрастный подход, избранный Генеральным секретарем Конференции по разоружению, оказывает медвежью услугу этому органу, который называется Конференция по разоружению и который он представляет, при том что от международных гражданских служащих требуется высочайший уровень профессионализма и нейтральности.

Г-жа Кеннеди (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я хотела бы конкретно ответить на некоторые замечания, которые были высказаны в конце только что сделанного заявления. Я хотела бы официально заявить, что, разумеется, можно не всегда соглашаться с тем, что тот или иной международный служащий может делать при выполнении своих обязанностей. Однако я абсолютно уверена в том, что Генеральный секретарь Конференции по разоружению очень точно отразил желание Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, пытаюсь вывести Конференцию

по разоружению из тупика, в котором она оказалась, и, более того, добросовестно пытаюсь добиться прогресса по всему вопросу контроля над вооружениями. Я думаю, что он, равно как и Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, заслуживает благодарности за попытки решить некоторые из этих очень сложных вопросов.

Я также готова поспорить с тем, что статус-кво сохраняется. Я не буду злоупотреблять терпением членов Комитета и перечислять массу статистических данных, но от имени своего правительства уверенно заявляю, что мы реально провели серьезные сокращения наших ядерных арсеналов как в одностороннем порядке, так и в двустороннем — совместно с нашими партнерами из Российской Федерации и многими другими государствами, которые скажут за себя сами и которые также приняли ряд шагов. Еще раз повторяю: эти государства скажут сами за себя, но я просто думаю, что прозвучавшее утверждение является неверным.

Г-н Данкан (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотел бы лишь официально отметить, что Соединенное Королевство крайне сожалеет по поводу недавнего заявления, в котором прозвучала критика в адрес Генерального секретаря Конференции по разоружению и его персонала. По нашему мнению, в последние годы они во многих случаях занимали достойную позицию, пытаюсь добиться прогресса в области многостороннего контроля над вооружениями и разоружения. Мы их всецело поддерживаем и очень сожалеем по поводу прозвучавшего недавно заявления.

Заседание закрывается в 17 ч. 25 м.